

**Zeitschrift:** Schweizerische Lehrerzeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Lehrerverein  
**Band:** 66 (1921)  
**Heft:** 31

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Lehrerzeitung

Organ des Schweizerischen Lehrervereins und des Pestalozzianums in Zürich  
Beilagen: Pestalozzianum; Zur Praxis der Volksschule; Literarische Beilage, je 6—10 Nummern; Der Pädagogische Beobachter im Kanton Zürich, jeden Monat; Thurgauer Beobachter, Das Schulzeichnen, in freier Folge.

Abonnements-Preise für 1921:				Insertionspreise:	
	Jährlich	Halbjährlich	Vierteljährlich	Per Nonpareillezeile 50 Cts., Ausland 60 Cts. — Inseraten-Schluß: Mittwoch Abend.	
Für Postabonnenten	Fr. 10.70	Fr. 5.50	Fr. 2.95	Alleinige Annoncen-Aannahme:	
direkte Abonnenten	" 10.50	" 5.30	" 2.75	<b>Orell Füssli-Annoncen</b> , Zürich, Bahnhofstr. 61 und Filialen in Aarau, Basel, Bern,	
	Ausland " 15.10	" 6.60	" 3.40	Chur, Luzern, St. Gallen, Solothurn, Genf, Lausanne, Sion, Neuchâtel, Mailand etc.	
	Einzelne Nummer à 50 Cts.				

Redaktion: Dr. Hans Steffbacher, Wiesenstraße 14, Zürich 8  
P. Conrad, Seminardirektor, Chur

Erscheint jeden Samstag

Druck und Expedition:  
Graph. Etablissement Conzett & Cie., Werdgasse 41—45, Zürich 4

## Inhalt:

Sommer. — Unsere Stellung zur modernen Jugendbewegung, II. — Vom Mannheimer Schulsystem. — Zur dänischen rechtshreibung. — Zum Bergungsglück am Trübsee. — Alpenblumen. — Schützt die Mutter! — Eine krasse Tierquälerei. — Pflichtstundenzahl der stadtzürcher Volksschullehrer. — Schweizerischer Kaufmännischer Verein. — Schulnachrichten. — Pestalozzianum. — Schweizerischer Lehrerverein. — Mitteilungen der Redaktion.

## Humboldt-Schule

Zürich 6. Vorbereitung auf

Maturität und Techn. Hochschule

*Schreibhefte*

*Schulmaterialien*

*Chasam-Müller Söhne & Co. Zürich*

722/b

Eidg. kontrollierte

265

## Goldwaren und Uhren

in reicher Auswahl, zu billigen Preisen. Verlangen Sie unsern reich illustrierten Gratis-Katalog  
E. Leicht-Mayer & Co., Luzern, Kurpl. 18

Gegründet  
1819

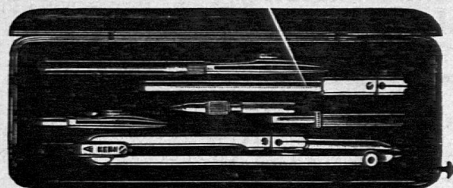
Telephon 112

**Kern**  
AARAU

Telegramm-  
Adresse:

Kern, Aarau

## Präzisions-Reisszeuge in Argentan



58

In allen besseren optischen Geschäften und Papeterien erhältlich.  
Kataloge gratis und franko.



## Physikalische Apparate

werden zwecks Erneuerung des Lagers  
vom 15. Juli bis 30. August teilweise  
mit **20 % Rabatt** abgegeben.

Angebote auf Anfragen bereitwilligst. 706

Größtes Spezialgeschäft der Schweiz für Schulapparate.

## Sommerkurs am Goetheanum

vom 21. bis 27. August 1921

### Vorträge

über wissenschaftliche, wirtschaftlich-soziale und künstlerische Fragen  
im Lichte der Anthroposophie.

### Künstlerische Darbietungen

Pädagogische Eurhythmie (mit Kindern), freie Eurhythmie, Musik,  
Rezitationen.

### Öffentliche Aussprachen

über die kulturellen u. wirtschaftlichen Zentralprobleme der Gegenwart.

Auf Wunsch englischer Künstler u. Kunstfreunde wird zu gleicher Zeit ein

## Summer Art Course

durchgeführt. Im Rahmen dieses Kurses werden Vorträge in englischer  
Sprache und künstlerische Darbietungen stattfinden.

Karten für den Sommerkurs für Lehrer und Studierende . . . . Fr. 25.—  
Karten für Einzelvorträge . . . . . Fr. 3.—  
Karten für einzelne künstlerische Veranstaltungen . . Fr. 4.—, 3.— und 2.—

Nachtquartiere von Fr. 1.— an. Privatquartiere nach besonderer Abmachung. Billige Verpflegung im Speisehaus des Goetheanums. (Ermäßigungen für alle diese Preise können auf besonderen Wunsch gewährt werden.)

### Einladungsprospekte

mit ausführlichem Kursprogramm stehen kostenlos zur Verfügung.

### Anmeldungen

zu den Veranstaltungen und alle Anfragen sind zu richten an die

**Geschäftsstelle für den Sommerkurs am Goetheanum Dornach**

(Haus Friedwart) - Telephon Nr. 173

729



## Konferenzchronik

Mitteilungen müssen bis **Mittwoch abend**, spätestens Donnerstag morgen mit der **ersten Post**, in der **Druckerei** (Graph. Etablissements Conzett & Cie., Zürich 4, Werdgasse 41—45) sein.

**Lehrerturnverein Baselland.** Die Augustübung findet am 20. August statt.

**Thurg. Verein zur Förderung der Knabenhandarbeit.** Unser Inserat, das zur definitiven Anmeldung für den Kurs zur Einführung in das Arbeitsprinzip vom 10. bis 15. Oktober l. J. im Seminar Kreuzlingen eingeladen hat, scheint von vielen Kollegen übersehen worden zu sein.

Es wird aus diesem Grunde die Anmeldefrist bis zum 15. August verlängert.

Angabe, ob man der Stufe I, II oder III zugeteilt zu werden wünscht, ist unbedingt notwendig. In erster Linie werden Vereinsmitglieder berücksichtigt.

## Schmerzloses Zahnziehen

**Künstl. Zähne** mit und ohne Gaumenplatten  
**Plombieren** — Reparaturen — Umänderungen  
Gewissenhafte Ausführung — Ermäßigte Preise 54

**F. A. Gallmann, Zürich 1, Löwenplatz 47**

## Offene Lehrstelle

Infolge Demission des bisherigen Inhabers ist die Lehrstelle an der **Schule Säge** in hier neu zu besetzen. (Vormittags 4. bis 6., nachmittags 1. bis 3. Klasse) Grundgehalt 3400 Fr., Alterszulagen 1200 Fr., erreichbar nach 12 Dienstjahren mit Anrechnung auswärtiger Lehrtätigkeit (je 300 Fr. nach 3 Dienstjahren). Schöne Wohnung im Hause. Extraentschädigung für Turnen und Fortbildungsschule. Antritt womöglich auf 1. September dieses Jahres.

Schriftliche Anmeldungen mit Zeugnissen und event. Ausweisen über bisherige Lehrtätigkeit sind bis 6. August zu richten an Herrn Gemeinderat **E. Schläpfer**, Schulpräsident.

723

**Wald** (App. A.-Rh.), den 20. Juli 1921.

**Die Schulkommission.**

Eine Anleitung zu methodischem Gesangunterricht und eine methodisch geordnete Liedersammlung bietet

## Die Gesangsmethodik

von Prof. G. Kugler, Schaffhausen 719

Hauptlehrer der pädagog. Abteilung an der Kantonsschule

Die Schülerausgabe ist als obligatorisches Lehrmittel in den Kantonen Schaffhausen und Thurgau eingeführt.

Die Lehrerausgabe mit 7 Einlagebildern in Vierfarbendruck von **Ernst Kreidolf, Bern**

erscheint Ende August. Preis des Buches, elegant gebunden **Fr. 7.—.**

Da nur eine kleine Auflage des Buches im Selbstverlag erstellt wird, so sind Bestellungen jetzt schon erbeten.

**Lehrer und Schulbehörden**  
gebt schweizerischen Produkten den Vorzug!

## Die Radiergummi

**„Rütli“ „Rigi“ „Pallas“ „Lux“**

teilen alle Vorzüge fremder Marken, sind von vollendeter Qualität, preiswürdig und ökonomisch. 319

Wenden Sie sich für den Bezug gefl. an die Papierwarenhändler Ihrer Gegend.

Vom h. Regierungsrat bewilligte

## Große Geld-Lotterie

zu Gunsten d. Zürcher Stadt-Theaters

**Preis pro Los Fr. 2.—**

1	Hauptgewinn	à	Fr.	50,000.—
1	"	à	"	30,000.—
1	"	à	"	20,000.—
1	"	à	"	10,000.—
1	"	à	"	8,000.—
1	"	à	"	5,000.—
1	"	à	"	4,000.—
2	Gewinne	à	Fr.	3000
4	"	à	"	2000
10	"	à	"	1000
10	"	à	"	800
10	"	à	"	700
10	"	à	"	600
20	"	à	"	500
20	"	à	"	400
20	"	à	"	300
20	"	à	"	200
25	"	à	"	100
750	"	à	"	80
7,500	"	à	"	20
7,500	"	à	"	15
7,500	"	à	"	10

23,408 Bargewinne Fr. 600,000.—

Sämtliche obige Gewinne sind nach Maßgabe der Lotterie-Bedingungen und auf Grund eines bei der Zürcher Kantonalbank anzulegenden Lotteriefondes ohne Abzug zahlbar ab 15. Dezember 1921 bei der Schweiz. Vereinsbank, Filiale Zürich.

## Ziehung am 5. Dezemb. 1921

unter amtlicher Aufsicht und vor Zeugen.

Bei schriftl. Bestellungen ist das Rückporto beizufügen. Die offizielle Ziehungs-Liste erscheint einige Tage nach der Ziehung im Tagblatt der Stadt Zürich und kann außerdem bei der Schweiz. Vereinsbank Zürich gegen Einsendung von 40 Cts. (Porto inbegr.) bezogen werden.

Der starken Nachfrage wegen versorge man sich bei Zeiten mit Losen.

714

### Vorteile dieser Verlosung:

Nur eine Ziehung! — Nur Bar-Gewinne!  
Auszahlung ohne Abzug!

(Wiederverkäufer erhalten hohe Provision.)

Die Generalvertriebsstelle:

**Schweiz. Vereinsbank**  
Rathausquai 6, Zürich.



## Photo-Apparate

von Fr. 13.— an 50

Metallstativ Fr. 6.—, Messingstativ von Fr. 12.50 an

### Photo-Artikel

**FRANZ MEYER, Zürich 1, Rennweg 25**

## Schulhefte

in anerkannt prima Qualitäten

Weiß und farbige Tonzeichenpapiere, Skizzierpapiere, grau und gelb, sowie sämtliche

## Schulmaterialien

liefert zu konkurrenzlosen Preisen 161

**Schreibheftfabrik und Linieranstalt**  
**Jacq. Müller-Stüssi, Zürich 5**

Elektr. Betrieb — Bitte Muster mit Offerte zu verlangen

## A. Herzog, Holzwerkzeugfabrik

Telephon 68 **Fruthwilen** Kt. Thurgau 382

liefert als Spezialität sämtliche Werkzeuge für Handfertigkeits-Schulen, Hobelbänke mit französischer Patentvorderzange, Hölbel, Sägen und Schraubzwingen etc. etc.

## Ernst und Scherz

### Gedenktage.

31. Juli bis 6. August.

- \* Peter Rosegger 1843.  
† Franz Liszt 1886.
- \* Adolf Friedr. v. Schack 1815.
- † Georg Frobenius 1917.
- † Heinr. Viehoff, Literaturhistoriker 1886.
- † Paul von Schönthan 1905.

Es kann die edelste Idee, wenn eine Partei sich ihrer bemächtigt, zu Tode gestündigt werden.

Peter Rosegger.

Arm ist, wen in seinem engen

Kreis das Ich gefangen

hält,

Aber denen, die ihn

sprengen,

Blüht und duftet reich die

Welt.

A. F. v. Schack.

Allzu scharf macht scharf, aber lieber scharf-tig als stumpf.

P. v. Schönthan.

Das Manneswort der freien Bürger, die von ihnen selbst gesetzte Rechtsordnung treu und wahr zu halten, ist das einzige Fundament der Republik und das alleinige Pfand ihrer Erhaltung.

Wetti, Bundesfeier 1891.

Das Manneswort hat die Republik gegründet; der Manneswert erhält sie.

Wetti.

Die echte Vaterlandsliebe und Bürgertugenden jeder Art müssen, sofern sie sich nicht in hohles Weltbürgertum verflüchtigen sollen, in treuer Anhänglichkeit an die Heimat wurzeln. Wiederrum schützt gerade deren genaue Kenntnis vor der Engherzigkeit; denn neben den Lichtseiten treten überall auch Schattenseiten zutage, und neben die Einsicht in die Bedeutung der Heimat, stellt sich sofort berichtend der Blick auf das Ganze.

Dr. Heinrich Weber, Pfarrer.

### Aus der Schule.

Lerer zum Sepli: du must die 5 unten rund, nicht ekkig machen. Sepli entgegnet: do hesht ä grill; machs gad du, denn weiss, dass recht isht.

G. m.

## Sommer.\*)

Im Sommer gehn wir gern in kühle Wälder.  
Die Sonne glastet auf das goldne Korn  
Und auf die grossen grünen Felder.  
Ein blauer Vogel singt im Silberdorn.  
Es sammelt Ähren Ruth, die sanfte Frau,  
Umhellt von einem guten Leben.  
Doch zeigen sich im Osten Wolken düstergrau.  
Es wird bald ein Gewitter geben. *Francisca Stoecklin.*

## Unsere Stellung zur modernen Jugendbewegung. Von Rosa Gutknecht. III. (Schluss.)

Neben aller feindlichen Abkehr von der Religion ist in der Jugend immer mehr sehndes Suchen, zunächst einmal nach etwas das Herz Sättigendem, einer Nahrung für die Bedürfnisse des Gefühls. Unser Leben ist so materiell eingestellt, der Schulbetrieb so verstandesmässig. Das hungernde jugendliche Herz horcht auf beim Erklingen wahrer religiöser Töne. Und die Jugend sucht nach einer mit dem Leben verbundenen Wahrheit, sie will Religion in der Masse, in dem sie dieselbe in die Tat umsetzen kann. Daher rührt die soziale Färbung fast aller Jugendbewegung.

Solange die Jugend unverdorben ist, wehrt sie sich gegen die Wertung nach dem Franken. Denn sie «besitzt» noch nicht, auch die Jugend der Besitzenden nicht. Sie ist noch nicht gewohnt zu fragen: «Was rentiert?» Sie folgt noch dem unmittelbaren Genius, der das Heil will, nicht den Profit. Wie mancher Kampf zwischen Eltern und Kindern in der Frage der Berufswahl hat diese Wurzel.

Aus religiösen Gründen müssen wir sicher der Jugendbewegung nicht entgegentreten, sondern müssen sie gerade aus diesen Gründen grüssen, wenn wir nur erst verstanden haben, wie viel wahre Religion, wie viel Sehnsucht nach kraftvoller, lebensmächtiger Religion sich in ihr in mangelhaften Formen ausdrückt.

Eine letzte aber starke Ursache der Jugendbewegung liegt nun noch in den modernen sozialen oder unsozialen äusseren Verhältnissen. Die tatsächliche Heimatlosigkeit — niemand wird eine von 12 Personen bewohnte kleine Dreizimmerwohnung in enger, schluchtartiger Gasse eine Heimat zu nennen wagen —, diese Heimatlosigkeit eines grossen Teiles der Jugend lässt sie eine Heimat suchen in Vereinigungen mit Leidensgenossen. Und wenn in solchen Zusammenkünften dann die jugendliche Energie als Auflehnung sich gebärdet, so ist das nicht zu verurteilen. Für solche Jugendliche ist die Jugendbewegung, die ihnen ihre Freude, ihre Begeisterung, ihr Ideal und damit ihr Selbstbewusstsein gibt, eigentlich die einzige Rettung, und sie ist dann die Rettung aus derartigen Verhältnissen überhaupt, wenn die herangewachsene Jugend nicht dem Ideal der Jugendbewegung untreu wird. Auch da ist wahrlich

keine Ursache, sich ablehnend gegen die Jugendbewegung zu verhalten.

Aber auch wenn dein Sohn, deine Tochter nicht durch solche traurige äussere Verhältnisse in die Jugendbewegung geführt wird, gehören sie hinein. Die Jugend ist auch für einander verantwortlich und fühlt das noch lebhafter, als mancher Erwachsene. Ganz besonders in der Jugendbewegung bedarf es tragender, führender, kraftvoller Naturen, die vermöge ihrer glücklicheren äusseren Lage über geschultere Kraft und weiteren Blick verfügen können. Gerade in der Jugendbewegung sollen Junge aller Stände sich zusammenfinden, solange die Grenzen noch nicht so unüberbrückbar sind und das Verständnis noch lebendig ist.

Ein grosser und gewichtiger, weil auf Tatsachen beruhender Vorwurf ist noch zu widerlegen.

Warum verflacht so viel Jugendbewegung und verläuft im Sande, kommt aus Krisen und inneren Streitigkeiten nicht heraus? Warum vermögen die Einzelgruppen so selten längere Zeit ihren Mitgliederbestand auf der Höhe zu halten? Warum bittet so manche Redaktion eines Jugendblättchens beweglich und vergeblich um Beiträge aus jugendlicher Feder und um neue Abonnenten?

Ja, die Jugendbewegung in ihren Einzelgruppen betrachtet ist eine kritische Sache. Viel Schwierigkeiten entstehen aus dem Mangel an wirklichen jugendlichen Führernaturen. Dem wäre bald abgeholfen, wenn sich mehr Jugendliche aller Stände zusammenfänden, und dazu müsste unsere Erziehung noch ganz anders beitragen.

Die Hauptursache aber liegt im Wesen der Bewegung als Jugendbewegung selbst. Die Jugend möchte wahr sein und die erkannte Wahrheit im Leben sehen. Aber zu deren wirksamer Durchsetzung im Grossen fehlen ihr nun so gut wie alle Mittel, die Reife, das Mitspracherecht, die grosse Vertreterzahl und oft die intellektuelle Kraft zur Formulierung des gefühlsmässig als wahr Erkannten. Die Arbeit scheint zu ungeheuer. Aus der Erkenntnis dieser Ohnmacht entspringt dann wohl ein Geist der Revoluzzerei oder der Verbitterung und unfruchtbaren Schmähsucht. Oder die jugendliche Kraft, die wohl spontan sehr gross sein kann und augenblicklich etwas Grosses vollbringen könnte, versagt, wenn sie warten soll, wenn sie das Ideal nähren und schüren soll jahrelang und ihm vorläufig nur in unscheinbaren Taten dienen kann. Daraus entsteht dann eine Erschlaffung und die anfangs so Begeisterten bekommen den Verleider, spotten wohl selbst über ihre erste Begeisterung.

Das aber ist der grosse Schaden an der ganzen Menschheit.

O, dass die Jugend begriffe, dass sie ein grosses Werk tun muss und dass das eine Tat ist: Warten und doch heiss und lebendig bleiben. Die Glut muss unter der Asche liegen können, bis sie aufflammen kann.

Aber damit die Glut anhält, muss sie reichlich sein. Lasst darum der Jugend ihre Zusammenkünfte, ihre Tagungen und Lager und Blättchen. Es muss einmal flam-

\*) Aus Francisca Stoecklin, Gedichte. Verlag Seldwyla, Bern. 1920. 10 Fr.



men, wo Glut werden soll. Lasst eure Kinder so werden, dass sie glühen können und doch reifen und dann wirken und segnen.

Das heisst nun nicht, in der Jugendbewegung mitregieren wollen; aber es heisst verstehen wollen. Auch Kritik ist nötig, aber Kritik vom jugendlichen Standpunkt aus, aus dem Glauben, am Ideal orientiert, nicht von der «Erfahrung» aus, die meist Enttäuschung ist.

Es ist eine Sünde, die Jugend von ihrer Bewegung, ihrem Ideal abzuziehen durch Geniessenlassen, durch Darbietung eines verfeinerten Materialismus. Das ist zwar ein gutes Mittel, sie zu gewinnen. Das Urteil: «Es ist fein, es ist flott, gemütlich», zieht Scharen neuer Anhänger nach sich. Aber es ist oft ein Entgegenkommen an das Niedere.

Es ist auch ein Verrat an der Menschheit, eine Jugendbewegung in Dienst nehmen zu wollen. Wir dürfen nur ganz energisch nach dem Ideal der Bewegung suchen, dieses klären und diesem dienen. Dann wird es uns die Jugend mit neuer Hingabe an das Ideal lohnen. Dann wird es zwischen Jungen und Alten nicht zu feindlicher Abkehr kommen, aber auch nicht zu Abhängigkeit auf Kosten der Wahrheit. Durch solche Stellungnahme helfen wir den Jungen über die Krisen in ihrer Bewegung hinweg und bewahren sie vor Gleichgültigkeit oder unfruchtbarem Kraftverbrauch. Lasst euch durch allerlei Unreifes nicht zu sehr enttäuschen. Es muss auch Asche geben, die Glut zu decken, Misserfolge, Krisen. Verurteilt sie nicht zu sehr. Glaubt weiter. Einmal und immer wieder kommt der Sturm des Geistes, der die Asche wegbläst. Dass er dann Glut finde, dass es dann brenne, dass dann das Feuer Nahrung finde, eine tatbereite, auf die Losung zum Höchsten aufmerksame Jugend! Das ist die grosse Verantwortung, die auf uns und unserer Jugend liegt. Unsere Stellung zur Jugendbewegung heisst Glauben!

## Vom Mannheimer Schulsystem.

Während meiner Ferien kam ich 3 mal nach der badischen Industriestadt Mannheim. Schöne Lage oder freundliches Stadtbild haben mich nicht gefesselt, wie dies das nahe Heidelberg wohl vermochte. Die abgezeichnete Regelmässigkeit des über 130 quadr. Felder zählenden Stadtbildes ist bekannt. — Was mir aber beim ersten Besuche schon auffiel, waren die gewaltigen Schulpaläste, welche gigantisch aus den prosaischen Häuserreihen emporragen; der Stadt zur Zierde und der Bevölkerung zur Ehre. Dem verschwenderischen Prunke abhold, werden statt dessen Millionen von Mark zur Grundlegung eines tüchtig geschulten Volkes nicht gescheut.

Dass dieser strebende Geist sich durchbrechen konnte, ist mit ein Verdienst des bekannten Stadtschulrates Dr. Sickinger. Seit mehr als 25 Jahren\*) steht er an der Spitze des Mannheimer Volksschulwesens und hat der Stadt durch selbständige Umgestaltung und Neuorganisation zu dem in weiten Erzieherkreisen aufmerksam beobachteten «Förderklassen»- oder «Mannheimer System» verholfen.

Dr. Sickinger, der Schöpfer des Mannheimer Schulsystems, ist ein Sohn des Bad. Schwarzwaldes (\* 1858 in Karpolingen). Sehr überraschend für mich war die Tatsache, dass der heutige Geheimrat Stadtschulrat Dr. Sickinger seinen ersten Unterricht in der Schweiz (Bezirksschule Rheinfelden und Gymnasium Basel) erhielt. Obwohl der Empfang auf dem Rektoratsgebäude überaus formell und förmlich geschah, war die kurze Aussprache mit Dr. Sickinger um so vertraulicher. Ich

möchte nicht, dass ich jene Stunden nicht miterlebt hätte. Nach kurzer Entgegennahme meiner Schweizergrüsse entwickelte mir der Mann mit seinem stahlharten Blick, seiner durchfurchten Denkerstirne sein System so klar und scharf, so durchsichtig und anschaulich in seine Einzelheiten zergliedert, dass ich mir allein von seiner überzeugenden Sprache wie überwältigt vorkam. Ob ich wollte oder nicht, das Mannheimer Schulsystem erwuchs mir wie ein Idealbild immer grösser und höher vor Augen.

Die führende Idee Dr. Sickingers ist: «Auswahl der Schüler nach ihrer Leistungsfähigkeit, jedoch nach dem pädagogischen Grundsatz: Je ungünstiger die Individualanlage des Kindes ist, desto günstiger sollen die Erziehungsbedingungen sein. Darum soll zum Vorteil des Gutbegabten und zum Nutzen des Schwachen zergliedert werden; damit die erstern sich nicht langweilen und die letztern nicht zurückbleiben. «Die Dummen werden den Gescheiten gegenüber nicht gescheit, aber die Gescheiten den Dummen gegenüber dumm.» (Hebbel).

Wie diesem Grundsatz nachgelebt wird, zeigt am schnellsten eine Übersicht über die derzeitige Gestaltung des Mannheimer Schulsystems. — Es bestehen innert der unentgeltlichen Volksschule folgende Klassen:

1. Hauptklassen: für regelmässig fortschreitende (normalleistungsfähige) Schüler (8stufiges System).
2. Förderklassen: für die bei undifferenziertem Lehrplan unregelmässig fortschreitenden (untermittelmässigen) Schüler (7 und 6stufiges System).
3. Hilfsklassen: für die im gewöhnlichen Unterricht völlig versagenden (abnorm schwachen) Schüler (4stufiges System).
4. für übermittelmässig begabte Schüler
  - a) Vorbereitungsklassen für höhere Lehranstalten;
  - b) fremdsprachliche Klassen.
5. Schwerhörigenklassen: für normal befähigte, schwerhörige Schüler.
6. Schulkindergärten: für schulpflichtige, aber noch nicht unterrichtsreife Kinder.

Bevor ich zum eigentlichen Schulbesuch kam, führte mich Herr Rektor Wiederkehr (Verfasser der Fibel «Unter uns Kindern» — Pestalozzianum Zürich) in die Mannheimer Schulausstellung. — Der Kürze halber möchte ich meine Beobachtungen hier einem spätern Bericht über die Studien an Schulumuseen und Schulausstellungen in Frankfurt und Berlin beifügen.

Meinem Wunsche, einen Querschnitt durch das gesamte System zu erhalten, indem ich stets Gleichaltrige sehen und beobachten möchte, kam man sehr zuvorkommend entgegen.

Schon andern Tages punkt 8 Uhr begann die Arbeit. Herr Rektor Heckel führte mich ins Pestalozzihaus, wo wir anhand eines aufgestellten Besuchplanes in verschiedenen Klassen hospitierten.

Zuerst sahen wir die 5. Klasse einer Hauptklasse. Die Schüler bewiesen wirklich einen hohen Grad tüchtig arbeitender Intelligenz. Freilich verstand es auch jener Lehrer, seinen Unterricht nicht nur anschaulich, sondern äusserst lebensvoll und frisch zu gestalten. Die Schüler schienen mehr wohlhabenden Kreisen zu entstammen; sie trugen schon jetzt den typisch deutschen Beamtenausdruck: scharfer Blick, kaltes, fast steifes Benehmen und eine scharfdisziplinierte Haltung. Der Körperwuchs war stark normal und der Gesichtsausdruck ein voll gesunder, wenn man die in Deutschland zurzeit alltägliche Erscheinung der Blässe, eine Nachfolge der Ausdauerungstaktik seiner Gegner, absichtlich übersieht.

Nun kam die Förderklasse. Als Aargauer glaubte ich, hier «leidlich Schwache» zu finden und zwar so, dass manche unserer normalen Klassen zur Förderklasse geprägt sein müsste. Dem war nicht so. Schon der äussere Eindruck verriet vielfach körperliche Missbildungen, z. B. des Schädels, Gebisses oder des Rachens. Auffällig war die geringere Körperentwicklung gegenüber ihren Gespielen der Hauptklasse. Die für uns Lehrer sicheren Merkmale schwacher Begabung traten offensichtlich zutage. Nur eines war diesen und auch

\*) Während dieser Zeit stieg die Zahl der Schüler von 10,800 auf 40,000 — der Lehrer von 214 auf 1000 — der Schulhäuser von 8 auf 31. — die durchschnittliche Schülerzahl sank von 50,7 auf 40.

den nachfolgenden Hilfsschülern gemein: eine sichtliche Freude am Unterricht. Es mag dies ein Beweis sein, dass sich die Schüler hier nicht herabgesetzt, sondern recht wohl befinden. Es war erfreulich, wie mit leicht wahrnehmbarem Eifer gut gelesen und auch die Gedichte sehr sorgfältig vorgetragen wurden. Dass besonders Schwache solche fast ganz aus dem Buche ablesen durften, war ein Entgegenkommen, welches meist in andern Fächern ausgeglichen wurde. Die Lehrer kommen diesen Schwachen durch besondere Geduld, durch allseitige Anschauung und nicht zuletzt durch eine sehr weit angewendete Handbetätigung entgegen. Mit Stolz führte man mir jeweils die vielen Hilfs- und Anschauungsmittel vor und der Arbeiten der Schüler (Förder- und Hilfsschüler) sind viele. Ich erinnere mich eines Mädchens, welches seinen Stolz für selber geleistete Arbeiten bewies, indem es mir hinten herum zuschwatzte: Das hab ich gemacht! — Es ist erstaunlich, was hier alles aufgeboten wird, kein Geld — keine Schwierigkeiten werden gescheut, um diesen von Natur für die Schule minder gut ausgerüsteten Kindern dennoch erfolgreich nachzuhelfen.

Während der Pause betrachtete ich die Kinder bei der «Quäkerspeisung». Wenn man die Kinder sieht und sonst noch über ihre nähern Verhältnisse unterrichtet wird, so erscheint einem der drückende Zudrang nur natürlich; im Gegenteil, man bemitleidet die Nichtbezugsberechtigten. Nebenbei zeigte mir der umsichtige Führer, Herr Rektor Heckel, die mustergültigen hygienischen Einrichtungen, die Arbeitsräume für die Mädchen und die Werkstättensäle der Knaben. Die elektrische Glocke rief uns leider zu rasch wieder fort und wir mussten ebenfalls dem Unterrichte folgen.

Am interessantesten schienen mir die Hilfsschulen. Der Lehrer unterrichtet nie mehr als 12 Schüler. Um noch einigen Erfolg zu erringen, werden alle möglichen Hilfsmittel herangezogen. Leider ist alle Mühe und Arbeit nach aussen nicht mehr sichtbar. Um so bewundernswerter erscheint mir dafür das soziale Bestreben der Schulbehörden, diesen Ärmsten trotzdem zu helfen. Es ist begreiflich, dass ein Millionenbudget für solche Aufgaben notwendig ist. Auf diesen Punkt hingewiesen, erwiderte mir Rektor Heckel: «Sehr viel Geld kostet der ganze Apparat, doch an der Schule fangen wir nicht an zu sparen!» Von den Kindern ist jedes grundverschieden: eines allzeit fabulierend, Quecksilber in Fuss und Mäulchen, ein weiteres zeigt Erbfolgen von Syphilis, das dritte trägt einen Wasserkopf, noch ein anderes leidet an einem hässlichen Kopfausschlag. Wahrhaftig nicht für jeden Lehrer gewinnend. Aber dafür hat vielleicht keiner von uns Kollegen so dankbare Schüler, denn der Lehrer macht seinen Pflögkindern die Schulstube zum liebsten und schönsten Aufenthalt während ihrer Jugendzeit. Es sind nicht verwahrloste Kinder, sondern Kinder zum Teil verwahrloster Eltern. — Was sie eigentlich lernten? — Freilich nicht viel. Aus Zeitungen schnitten sie Rechteckformen aus, welche sie vorher als solche bestimmten; dann lernten sie Farben unterscheiden. Eine Unmasse von Anschauungsmaterial, zum grössten Teil durch die Schüler einzeln oder gemeinsam ausgeführt, waren an einer Längswand aufgestellt: Plastilin, Papier (Kleb- und Flechtarbeiten), Pappe, Holz und Sandkästen.

Gott sei Dank! war es endlich Zeit. Ich verspürte starken Hunger, denn infolge Zeitknappheit hatte ich ungenügend gefrühstückt, nicht ahnend, dass Mannheim die durchgehende Schulzeit (bis 1 Uhr) versuchsweise eingeführt.

In einem andern Schulhause besuchten wir andern Tages die Vorbereitungsklassen. Statt des vom Stundenplan vorgeschriebenen Englisch bat ich mir Französisch aus. Wenn man die spez. deutsche Betonung überhörte, so musste man einen unermüdlichen Arbeitseifer anerkennen. Die Schüler erfassen bereits, für wen sie lernen, und diese Selbsteinsicht erleichtert der Lehrkraft, sowie den Schülern, ein sehr rasches und relativ leichtes Vorwärtkommen.

Wohl am eigenartigsten sind die Schwerhörigen-schulen. Die Zahl der Schüler ist höchstens 10, daher ist auch der Geist ein überaus familiärer. Die paar Schüler (ein Lehrer hatte zufällig nur 4 Schüler) sitzen im Halbkreis um

den Lehrer, und wenn der Lehrer in der hier gegebenen Flüstersprache lehrt, so geschieht es des öfters, dass sich die Schüler über die Bänke beugen, aus ihnen heraus treten, bis sie in Berührung mit dem Lehrer sind. Durch viel Modellieren wird die Anschauungsbegabung derart gesteigert, dass vielfach der Lehrer sich über das Richtige nachträglich vergewissern muss.

Die Schulkindergärten entsprechen unseren Kindergärten, nur dass hier auch patentierte Lehrkräfte tätig sind.

Ich kann mich Raumes halber nicht näher über die Sickinger'sche Idee verbreiten. Der Mann hat trotz seiner 25jährigen, gewiss bedeutungsvollen Arbeit zurzeit auch seine Gegner. Ich wusste dies. Nur eines darf man getrost gestehen: Wenn auch das System in seiner zergliederten Ausführung menschliche Mängel zeigt, die Idee Dr. Sickingers ist gross und nachahmenswert.

Jedenfalls ist mir der Eindruck geworden, dass die deutsche Schule eine starke Wandlung zur Individualisierung vorgenommen hat (ich besuchte deutsche Schulen bis 1914), und auch jetzt weiss der Deutsche, dass er sich für alle Zukunft nicht besser rüsten kann, als durch eine gediegene und gut ausgebaute Volksschule.

Meinen Mannheimer Kollegen darf ich aus meiner lieblichen Heimat in die staubigschwarze Industriestadt aufrichtige Dankesgrüsse für ihre freundliche Aufnahme und Führung übermitteln.

R. Bolliger, Lehrer, Rohr (Aarg.)

## Zur daütshen rechtshreibung. II. Teil.

Im anslusse an di forangeenden allgemeinen ausfürungen nun noch eine shpezielle erwidierung auf di an mich gerichteten erklärungen fon herrn Giger, Murg.

Dismal also in fereinfachter rechtshreibung! Den ersten artikel habe ich nicht etwa aus mangel an konsequenz und radikalismus in der alten geshriben. Di bemerkung wegen der gänsefüsschen habe ich erwartet und daher lachend eingestekt. Ich möchte auf dise sherzhafte äusserung ebenfalls sherzhaft erwidern: Gänsefüsschen betrachte ich als ganz persönliche sazzeichen, di jeder sezen mag, wo es im belibt. Wi mans mit andern dingen auch hält! Gänsefüsschen sind geshribene betonung.

Als anfürungszeichen nach dem doppel punkt kann ich si freilich ganz gut entberen; als schlusszeichen sind si in gewissen fällen nicht «one». Auch die fragezeichen geben mir nicht auf di nerfen, und das ausrufzeichen bringt eine persönliche note und rasse in di shrift. Beim shprechen äussert man dis durch entshprenchende betonung; beim shreiben braucht man dafür ein zeichen. Wegen dem felen des doppel punktes als einleitung des direkten redesazes darf man sich sogar ereifern.

Das fon Inen gewünschte minimum im «ferbrauch» diser einlagen wäre zum mindesten eine unbeshtimmte und unklare sache. Alles, was die klarheit fördert, lasse man si fördern. Es wird ja fom grossteil des folkes fon selbst geshpart mit den sazzeichen, sogar den punkten und kommas, sodass di klarheit oft ser leidet. Nun, fon ferminderung diser leztern zeichen haben Si ja nichts gesagt.

Di sazzeichen sind immerhin nicht die hauptsache. Geen wir also über zum hauptpunkte Irer erwidierung, dem bertichtigten wegfall der konsonantferdoppelung. Di angefürte begründung des wegfalls, di regel fon den offenen und geschlossenen silben, war mir natürlich nicht natü. Wenn ich trotzdem shrüb, dass ich mich über dise fon jener seite geplante «ferbesserung» aufhalte, so geshah es aus der überzaigung, dass dise regel für unsere shüler, namentlich di elementarklassen, unbrauchbar ist. Es fraüt mich, dass auch Si zum schlusse kommen, dass di weglassung der ferdoppelung nicht ratsam ist, trotz jener regel. Aber nicht bloss wegen der missferständnisse beim alleinshteen gewisser wörter! Beim prinzip der ferdoppelung braucht das kind das wort nicht zu trennen, geshweige denn di genitiform zu kennen, di ja in der 2. klasse noch gar nicht besonders geübt wird, also dem kinde unbekannt ist. Bei der ferdoppelungsregel kann es sich das ganze



wort denken und braucht sich bloss zu erinnern: Nach kurzem i, e, u, o, a; ü, ö und ä ist ein doppelter mitlaut zu schreiben. Und weiter gar nichts! Was ist wol leichter? Das kind braucht dazu noch nicht einmal die bezeichnungen selbstlaut und mitlaut zu kennen, noch weniger, dass die kurzen selbstlaute offene, die langen geschlossene sind. Kurz und lang genügt für den zweck der rechtshreibung. Selbstverständlich soll das nicht heissen, dass die kinder nicht von der 1. klasse an zum fonetisch richtigen sprechen angeleitet werden sollen, dass sie also die langen selbstlaute auch geschlossen, die kurzen offen schreiben lernen.

Nun hat die sache mit der ferdoppelung aber auch einen haken. Sollen wir z. b. in der natien rechtshreibung herrn schreiben oder herrn. Si befürworten in Irem artikel letzteres. Ich bin nicht einfershtanden, trotzdem ich so ser die ferdoppelungsregel ferteidige.

Es gibt deswegen keine ausnahmen, sondern nur eine ausname-regel. Und die heisst: Die schreibweise richtet sich nach dem stamm oder der grundform des wortes. Dis sei und bleibe die grundlage! Dürfen wir den kindern diese ausname-regel nicht zumuten? Jeder lerner wird sagen dürfen: Doch! Dass z. b. herr die grundform ist und das n nur angehängt, begreift ein kind der 2. klasse schon. Übrigens müssten wir ja die merzal, herren, doch wider mit rr schreiben, also herr und herren mit rr, hern aber mit einfachem r. Nein, und nochmals nein! Das würde das folk als shpizfindigkeit bezeichnen oder gar als — schulmeisterei. Da ist im doch die ausname- oder grundformregel viel klarer.

Wi wollte man z. b. wider beim alleinshtenden wort fühlt (er, si, es) denn unterscheiden, ob füllen oder füllen gemeint ist? Zwei ser fershtidene tätigkeiten! Sollen sie die gleiche schreibweise haben? Man mag einwenden: Die wörter shteen selten allein, und im saze errät man den richtigen sinn schon. Erraten also soll man's, wenn man es mit hilfe einer kinderleichten regel ganz genau bezeichnen kann? Alleinshtende wörter sollen richtige rätsel sein? Nein! Das wäre ein armutszagnis für die natie rechtshreibung, eine grobheit.

ek und tz müssen natürlich in der fereinfachten ortografi fershwinden. Folgerichtig müssten sie eigentlich als kk und zz geschrieben werden (letzteres wie bisher schon in Pestalozzi und andern ital. wörtern). Wir dürfen aber für diese 2 mitlaute noch eine zweite ausname-regel gelten lassen, die sich die kinder auch ser leicht merken würden: Man schreibt nie 2 z und 2 k. Warum? Es gibt nur ganz wenige wörter, in welchen der selbstlaut for k und z lang ist. Man müsste also fast überall nach einem selbstlaut kk und zz schreiben; das «rentirt» wegen der paar ausnahmen nicht. Wenn einer beim schreiben eine hake von einem haken, ein häklein von einem häklein noch deutlich unterscheiden zu müssen glaubt, so soll er bei dem «runden ding» das a und ä ferdoppeln.

Diese bemerkung führt mich auf ein weiteres missfershtändnis in Irer erwidern. Ich habe nicht den forshlag gemacht, länge und kürze der selbstlaute allgemein durch doppelten oder einfachen wokal selbst zu bezeichnen. Fällt mir nicht ein! Ich sagte bloss: Es lisse sich dieser forshlag machen, und er hätte den forteil, dass die doppelte schreibung des selbstlautes als längebezeichnung eigentlich der direktere weg wäre. Dann wis ich aber auf die forteile der konsonantferdoppelung hin, die ja auch in den andern hauptshprachen gebräuchlich ist. Wenn man die mitlaufferdoppelung abschaffen wollte, dann müsste man die selbstlautferdoppelung einführen. (Schluss folgt.)

### Zum Bergungsglück am Trübsee.

Am Montag sind die Opfer des Unglücksfalles auf Trübsee, die Schüler Willi Brüttsch, Fritz Müller und Walter Schnyder, auf dem Friedhof Rehalp in Zürich beigesetzt worden. Ein Bericht des Lehrerturnvereins Zürich, der die Ferienwanderung veranstaltet hat, soll in nächster Nummer erscheinen. Heute schon möchten wir feststellen, dass die Leiter der Wanderung keine Schuld trifft; die Schneehöhle ist als Sehenswürdigkeit von zahlreichen Besuchern des Trübsees betreten worden, so dass

sich irgendwelche Gefahr nicht voraussehen liess. Jeder Lehrer weiss, wie viel Verantwortung eine Schülerwanderung mit sich bringt; wie der Leiter einer solchen Veranstaltung eigentlich erst aufatmen kann, wenn der letzte Schüler glücklich heimgekehrt ist. Um so mehr bedauern wir, dass solches Leid die Eltern und Geschwister der drei Schüler und mit ihnen unsere Kollegen getroffen hat. Wir versichern sie unserer herzlichen Teilnahme!

### Alpenblumen.

Wenn auf den Hochgipfeln der Alpen der Schnee zu schmelzen beginnt, regt sich in allen freigewordenen Felsritzen, Schuttfeldern und Grasplätzen das erwachende Leben. Blaue Soldanellen erheben sich über der weissen, schmelzenden Decke, die sie mit der Wärme ihres Atems durchbohren, Heere von weissen und lilafarbenen Crocus beleben die noch kahlen Rasenflächen und Schneetälchen, Primel, tiefblaue Enziane, weisse und gelbe Anemonen folgen nach.

Einen gemeinsamen Zug tragen diese Vorläufer der Pflanzenwelt alle, der schon unterhalb jener Linie auffällt, die auf 2000 m Meereshöhe die untere Grenze der eigentlichen alpinen Geschlechter bildet.

Über den kleinen, dicht gedrängten Blättern und Stengeln, die bald den mageren Weideboden, bald die kleinsten Felspalten, bald die kahlen, gleitenden Trümmerhalden mit Zwergstrauchrasen oder Polstern überziehen, erheben sich, in leuchtender Reinheit der Farbe, die relativ grossen Blüten.

An hellen, warmen Sommertagen saugen Fels und Erde gierig die verschwenderische Sonnenwärme in sich, um sie in kalter Nacht wieder auszustrahlen und die sie belebende Pflanzendecke vor Frost zu schützen. Das Höhenwachstum der Pflanzen, durch täglichen Lichtüberfluss gehemmt, entbehrt der langen, warmen Nächte der Ebene. Zwischen Licht- und Schattentemperatur bestehen grosse Extreme, denn während erstere mit zunehmender Höhe wächst, fällt letztere beständig, durchschnittlich 0,5° C. pro 100 m. Im Gebirge wirkt die Sonne unmittelbar, während sie in der Ebene die Luft mehr durch Rückstrahlung erwärmt. Und wenn Sturm, Steinschlag und Lawinen die Lärchen und Arven der Baumgrenze zerschmettern, begreifen wir um so eher, warum sich die Pflanzenwelt immer mehr an den wärmenden und schützenden Boden anschliesst und dass ein mannigfaltiges Zusammenreffen von Ursachen zur Bildung von Polstern und Teppichen nötig ist.

Kurz ist der Alpensommer, wenige, sonnige Tage erlauben Faltern und Blumen das Glück eines raschen Liebestaumels zu geniessen, Honig und Blütenstaub zu tauschen. So sind die Gipfelpflanzen gezwungen, in einem kurzen Zeitraume all ihre Blütenherrlichkeit zu entfalten. Licht und zunehmende Kälte, oft das Auftreten rötlicher Töne an Blättern und Blüten begünstigend, sind die Farbenkünstler der hochalpinen Pflanzenwelt.

Und so erklärt es sich, dass hier das Leben, sich einer Grenze nähernd, auch die Grenze ästhetischer Vollkommenheit erreicht.

W. Fisch.

### Schützt die Mutter! (Aus dem Krippenbericht des Schweiz. Zentral-Krippenvereins.)

Diese Aufforderung ist gewiss weder nötig noch neu, wird man sagen! Mutterschutz ist ja eines der beliebtesten Schlagwörter auf sozialem Gebiet. Es gibt: Mutterschutz und Säuglingsschutz, Altersschutz, Kinderschutz, Arbeiterschutz, Heil- und Tierschutz usw., und nun wird noch ein besonderer Schutz für die «Mutter» verlangt! Man sorgt für Ferienkinder im In- und Ausland, Ferien werden verlangt in den Fabriken, in Spitälern, Anstalten, für Diakonissen, Krankenschwestern, Dienstboten; für alle wird gesorgt, alle haben Anrecht darauf. Aber wie steht es mit der Mutter; mit der Haus- und Familienmutter? Der Mann hat seine Ferien oder, je nach seinem Beruf, freie Arbeitstage, freie Sonn- und Festtage. Und die Frau? Sie ist Fabrikarbeiterin, Tagelöhnerin, oder sie besorgt das



Hauswesen für die grosse Familie. Wie steht es mit dem Sonntag der Hausmutter? Die Männer können ausschlafen, was ihnen gewiss zu gönnen ist; kann eine Mutter ausschlafen? Lassen ihr die kleinen oder grossen Kinder Ruhe, steht ihr zuliebe die Haushaltung still oder macht sie sich am Sonntag von selber? Kaum! Wehe der Haushaltung, deren Oberhaupt es sich einfallen lässt, am Sonntag «frei» zu haben. Die Arbeiten und Pflichten, die an Werktagen, wenn die Mutter auf dem Taglohn ist, versäumt werden, häufen sich an.

An vielen Orten ist der Sonntag für die Mutter der arbeitsreichste Tag. Ferien kennt eine pflichttreue Mutter nicht; was sollte aus Mann und Kinder werden, wenn sie 2–3 Wochen in die Ferien ziehen wollte? Schon der Gedanke scheitert ihr ein Frevel! Was ist aber das Ende vom Lied? Die Frau erliegt ihrer Aufgabe, sie wird krank, vor der Zeit alt und ausgenützt; im wichtigsten Moment, wenn die Kinder heranwachsen und die leitende Hand der Mutter und ein trauliches Heim am nötigsten hätten, fehlt sie, oder es fehlt ihr an der Kraft, den Kampf weiter zu führen; sie versagt! Muss das so sein? Die Mutter glaubt es, ihre Umgebung betrachtet es als selbstverständlich, es fällt niemandem ein, dass auch die Mutter Ferien nötig hätte. Und sollte vielleicht in einem Moment der Erschöpfung der Gedanke und der Wunsch nach Ausspannung auftauchen, so wird er erstickt durch das Pflichtgefühl und die Überzeugung: «Es geht nicht!»

Wir stehen hier vor einer falschen, unrichtigen Auffassung über die Pflichten einer Mutter! Gewiss ist treue Fürsorge für die Familie der Mutter erste und heiligste Pflicht; aber durch einseitige Auffassung dieser Pflicht vernachlässigt sie eine andere, ebenso wichtige und ebenso heilige Pflicht: «Die Pflicht der Selbsterhaltung»!

Je nötiger eine Mutter in ihrem Wirkungskreis ist, um so grössere Verpflichtung hat sie, sich auf der Höhe zu halten. Nur eine gesunde, kräftige Frau kann ihrer Familie das bieten, was von ihr gefordert wird; eine abgehetzte, überlastete Frau kann vielleicht noch jahrelang ihr Leben unter der Last der Arbeit und der Sorgen weiterschleppen, aber nicht mit Freude und frohem Herzen.

Darum kann man nicht eindringlich und laut genug in die Welt hinaus rufen: «Schützt die Mutter!» Und der Mutter muss man sagen: «Mutter, besinne dich auf deine Pflicht, erhalte dich gesund und frisch, so weit es in deiner Macht steht; ergreife die rettende Hand, wenn sie dir geboten wird, um für kurze Zeit hinauszugehen aus der Trettmühle des Alltags. Jede gut angewandte Ferienzeit schafft dir Kraft und Mut zur Erfüllung deiner Pflichten. Und hast du es einmal gewagt, dich freizumachen, so wirst du sehen, dass es geht trotz aller Schwierigkeiten, leichter als du es selbst glaubst.»

Aber wenn die Mittel fehlen? Ferien machen kostet Geld, viel Geld. Wo das fehlt, nützt auch der beste Wille nichts!

Es gibt ja Fälle, wo Ferien ohne grosse Kosten ausgeführt werden können. So gut, als man Freistellen für Ferienkinder bekommt, würden sich auch solche für müde, überarbeitete Mütter finden; oder man hat Freunde oder Verwandte auf dem Lande; kurz, wo ein Wille ist, ist auch ein Weg. Aber das sind Ausnahmefälle; nicht alle können davon Gebrauch machen. Darum, wenn diese Anregung zu etwas führen soll, handelt es sich in erster Linie um die Beschaffung der nötigen Finanzen. Auch da heisst es: «Bange machen gilt nicht!» Wenn für die Kinder-Ferienkolonien 40,000 Fr. zusammengebracht wurden, wird es wohl auch möglich sein, etwas für Mütterferien zu bekommen, vielleicht dass auch Pro Juventute, in weiser Einsicht, dass, was für die Mutter getan wird, in erster Linie dem Kinde zugute kommt, sich damit befassen oder sich dafür interessieren würde.

Man wird sich vielleicht fragen, warum diese Frage im Krippenbericht zur Sprache gebracht wird, steht sie doch mit den Krippen in keiner Beziehung? Anscheinend nicht; aber von der Krippe aus könnten diese Mütter beeinflusst, aufgeklärt und ermutigt werden; es könnte ihnen vielleicht da und dort Handreichung geboten werden durch Übernahme eines Kindes, das sie sonst nirgends unterbringen könnten. Was

die Krippen in den schweren Kriegsjahren für Auslandkinder geleistet haben, das würden sie gewiss auch mit Freuden tun für ihre Kinder, für die Krippenkinder und deren Mütter.

Der Schweiz. Zentralkrippenverein nimmt weitere Vorschläge und Gaben entgegen.

## Eine krasse Tierquälerei

deren Abscheulichkeit leider den wenigsten bekannt ist, bildet das «Coupieren der Pferdeschweife». Wem fällt es auf, wie wenige unserer Pferde noch ihren, von der Natur ihnen bestimmten, langen Schweif besitzen, wie viele, vom schweren Lastgaul bis zum zierlichen Herrschaftspferdchen; nur noch ein Rudiment von Schweif besitzen? Wem fällt es noch auf, wie wehrlos das arme Tier in der heissen Jahreszeit der quälenden Insektenschar gegenüber ist, wenn ihm dies natürliche Abwehrmittel, der lange Schweif, fehlt? Eine kleine Anzahl Pferdefreunde hat sich die Aufgabe gestellt, die Aufmerksamkeit des Einzelnen nicht nur auf die Folgen des Coupierens, sondern auch auf die Prozedur selbst zu lenken, um in allen Kantonen ein Verbot dieser horrenden Tierquälerei zu erzielen, dies um so mehr, als das Coupieren eine stupide Modetorheit genannt werden darf, die dem Ausführenden und dem Besitzer des Tieres hinsichtlich Geschmack und Empfinden ein sehr fragliches Zeugnis ausstellt.

Das zur Prozedur verdamnte Tier muss vor derselben selbstverständlich so in Fesseln gelegt werden, dass jede Bewegung, die selbstverständliche Wirkung des fürchterlichen Schmerzes, verunmöglicht wird. Dies wird nicht nur mittelst Stricken an den Gliedmassen, sondern vor allem mittelst der Bremse bewirkt. Die Oberlippe wird so in eine Strickschleife gelegt, dass dem Tiere durch jede Zuckung weitere besinnungsraubende Schmerzen verursacht werden. Der Besitzer des Pferdes bestimmt nun die Länge des Schweifes, d. h. wieviel Schweifwirbel dem Tiere abgekluppt werden sollen. Das Abkluppen kann mit Hammer und Messer oder mit der Winkelschere vorgenommen werden. Bevor die Operation, die ohne jede Betäubung des Tieres vorgenommen wird, ausgeführt werden kann, wird ein Stück Eisen weissglühend gemacht. Ist das Eisen bereit, wird der Schweif des Tieres auf ein Stück Holz usw. gelegt und eine Anzahl Wirbel abgekluppt. Das Tier wird im Moment der Operation infolge des furchtbaren Schmerzes den Rücken hochziehen und die Oberlippe blutig reissen. Um nun eine dauernde Verkrümmung der Wirbelsäule, wie es öfters vorkam, zu vermeiden, wird dem Tiere vor der Operation eine Handvoll Pfeffer in After oder Scheide gestossen. Den Schmerz mag sich jeder selbst ausmalen! Infolge dieser Schmerzen zieht es den Rücken ein. Mit dem Fallen der abgekluppten Wirbel entweicht das Blut mit Wucht der Wundstelle und deshalb wird das weissglühende Eisen auf die Wundstelle gepresst und die Wunde so ausgebrannt. Jedem Menschen, der überhaupt noch eines Gefühles fähig ist, bleibt das Antlitz des vor Schmerz an allen Gliedern zitternden Tieres unauslöschlich in die Seele gebrannt. Nicht genug an der Tortur einer einmaligen Operation müssen viele Tiere, wenn dem zweiten oder dritten Besitzer der Schweif noch zu lang ist, diese Tortur ein zweites Mal durchmachen.

Oft heilt die Wunde nur sehr langsam aus, Eiterung stellt sich ein und damit zur harten Arbeit ein dauernder Schmerz. Dies alles einer Modetorheit zu liebe!

Kein Berufskreis ist nun besser geeignet, die Aufmerksamkeit der Allgemeinheit auf diesen Übelstand zu lenken, als die Lehrerschaft. Einige Pferdefreunde haben sich nun die Aufgabe gestellt, dahin zu wirken, dass in allen Kantonen ein Verbot des Coupierens erlangt wird und dieser Kreis von Tierfreunden bittet die Lehrerschaft hierbei mitzuwirken und die Jugend aufzuklären. Bereits haben die Kantone St. Gallen und Solothurn das nachgesuchte Verbot eingeführt und die andern Kantone werden sicherlich folgen, wenn sich die Tierfreunde energisch regen.

Für jede Mitarbeit herzlichen Dank!



## Pflichtstundenzahl der stadtzürcher. Volksschullehrer.

Am 6. Juli 1921 hat der Grosse Stadtrat von Zürich gestützt auf Art. 170 der Gemeindeordnung eine neue Verordnung über die Pflichtstundenzahl der Lehrer an der Primar- und Sekundarschule, sowie der Kindergärtnerinnen erlassen, die zwar nicht alle Wünsche der Lehrerschaft befriedigt, die aber doch besser ausgefallen ist, als ursprünglich erwartet werden konnte. So verlangte der Konvent der Volksschullehrer für alle Primar- und Sekundarlehrer die Herabsetzung der wöchentlichen Stundenzahl von 30 auf 28, für die Sekundarlehrer der dritten Klasse auf 26 Stunden. Die Entlastung der ältern Lehrer sollte von vier auf zwei Stunden beschränkt, dabei aber die Befreiung der jüngern Lehrer von der Übernahme von Entlastungsstunden erreicht werden, was durch Reorganisation des Unterrichtes und durch Übernahme der Kosten durch die Stadt hätte geschehen sollen. Nachträglich, nachdem die Präsidentenkonferenz die Durchführung dieser Begehren wegen der städtischen Finanzkrise als vollständig ausgeschlossen erklärt hatte, willigte die Lehrerschaft ein, vorläufig noch mit den bisherigen Pflichtstunden vorlieb zu nehmen, aber in der Meinung, dass die Stundenzahl für die Sekundarlehrer der mathematisch-naturwissenschaftlichen Richtung im Hinblick auf die um vier Stunden bevorzugten Lehrer der 7. und 8. Klasse auf 30 herabgesetzt werden.

Die Schulbehörden und der Stadtrat gaben zu, dass die Inanspruchnahme der Lehrerschaft aller Stufen gegenüber früher eine etwas intensivere geworden ist. Der Stadtrat fand aber, dass die Stadt in der gegenwärtigen Zeit alles aufbieten müsse, um der finanziellen Lage Herr zu werden, und dass es unmöglich sei, auf eine Verminderung der Arbeitszeit im allgemeinen einzutreten. Im Gegenteil müsse die Stadt heute mehr denn je nach Ausschaltung aller Mehrkosten streben und ihre Arbeitskräfte zu einer Höchstleistung heranziehen. Während nun die Schulbehörden wenigstens an der bisherigen Pflichtstundenzahl festhalten wollten, schlug der Stadtrat für die Lehrer der 7. und 8. Klasse eine Erhöhung von 28 auf 30 vor, von der Erwägung ausgehend, dass eine Besserstellung dieser Lehrer gegenüber den Lehrern der 1. und 2. Sekundarklassen nicht gerechtfertigt erscheine.

Sehr viel zu reden gab die Entlastungsfrage. Die Präsidentenkonferenz versuchte umsonst, von dieser Massnahme, die für andere Berufsarten unbekannt ist, mit dem Hinweis darauf, dass die Altersbeschwerden nicht allgemein in ein bestimmtes Lebensalter fallen, Umgang zu nehmen; sie wollte die Entlastung nur von Fall zu Fall eintreten lassen, wenn sich hiezu das Bedürfnis zeigt. Der Stadtrat beantragte aber dem Grossen Stadtrat, die Entlastung wie bisher mit dem begonnenen 56. Altersjahr eintreten und auf höchstens vier Stunden steigen zu lassen.

Da bei der Volksschule die Entlastung in der Hauptsache auf Kosten der jüngern Lehrer geht — jeder Lehrer und jede Lehrerin ist bis zum 32. Altersjahre zur Übernahme von zwei Entlastungsstunden ohne Entschädigung verpflichtet — so fanden diese es als ungerecht, dass ältere Lehrer, die als Inhaber eines Hausamtes eine Nebeneinnahme bezogen, sich auf Kosten von jüngern Lehrern entlasten liessen. Dem Wunsche des Konventes der Volksschullehrer, bei jeder mit einem Einkommen verbundenen Tätigkeit ausserhalb der Pflichtstunden, auch bei derjenigen für die Hausämter, die Wohltat der Entlastung auszuschliessen, wurde daher vom Stadtrat Rechnung getragen.

Die Zentralschulpflege wollte die Entlastung vor dem 55. Altersjahre da eintreten lassen, wo es die Gesundheit eines Lehrers verlangt, wo sich durch eine vorübergehende oder dauernde Rücksichtnahme die Arbeitskraft erhalten, Stellvertretung oder vorzeitige Pensionierung vermeiden lässt. Der Stadtrat war der Ansicht, dass eine besondere Regelung der Entlastung in Krankheitsfällen nicht platzzugreifen habe, sondern dass es dem Schulvorstande zu überlassen sei, von Fall zu Fall unter Berücksichtigung der besondern Verhältnisse die erforderlichen Anordnungen zu treffen.

Der Grosse Stadtrat hat nun, auf den Antrag der vorbereitenden Kommission, die Angelegenheit folgendermassen geregelt: Die wöchentliche Pflichtstundenzahl beträgt für die Kindergärtnerinnen 20, für die Arbeits- und Haushaltslehrerinnen 24, für die Lehrer und Lehrerinnen an Sonderklassen, an der 7. und 8. Primar- und an den 3 Sekundarklassen 28, für die Lehrer und Lehrerinnen an den 1. bis 6. Primar-, an den 1. und 2. Sekundarklassen, sowie für die Fachlehrer 30 Stunden. Bei der Trennung der Unterrichtes in der Sekundarschule nach Fachgruppen hat der Lehrer für die sprachlich-geschichtlichen Fächer 28, derjenige für die naturwissenschaftlichen Fächer 30 Stunden zu erteilen, was durch Zusammenzug von Halbklassen in zwei Stunden erreicht wird.

Mit Bezug auf den Entlastungsunterricht wurde folgendes beschlossen: Bis und mit dem Schuljahre, in dem sie ihr 32. Altersjahr zurücklegen, sind Lehrer und Lehrerinnen verpflichtet, auf Verlangen der Schulbehörden zu ihren Pflichtstunden zwei Stunden Entlastungsunterricht ohne weiteres Entgelt, bei Zuteilung von Kunstfächern auf der Sekundarstufe an Primarlehrkräfte gegen eine Entschädigung von 30 Fr. für die Jahresstunde zu übernehmen. Bis auf die Dauer von drei Tagen kann jeder Lehrer zur Beschäftigung einer verwaisten Klasse vom Hausvorstande herangezogen werden. Primar- und Sekundarlehrer und -lehrerinnen werden, sofern sie keinem Nebenerwerb obliegen, vom Beginn des Schuljahres an, in dem sie ihr 56. Altersjahr vollenden, um zwei, und fünf Jahre später um weitere zwei Unterrichtsstunden entlastet. In Krankheitsfällen kann ohne Rücksicht auf das Lebensalter eine weitere Entlastung eintreten; sie wird von der Präsidentenkonferenz bewilligt. Als Nebenerwerb wird jede Tätigkeit betrachtet, die ausserhalb der Pflichtstundenzahl mit einem Einkommen verbunden ist. Die Verordnung tritt auf Beginn des Winterhalbjahres 1921/22 in Kraft.

W. B.

**Schweizerischer Kaufmännischer Verein.** Das Zentralkomitee dieses bedeutendsten Berufsverbandes der Handels- und Bureauangestellten der Schweiz veröffentlicht soeben seinen 48. Jahresbericht, umfassend den Zeitraum vom 1. Januar bis 31. Dezember 1920. Der Verein umfasst 107 Sektionen und zählt 29,367 Zentralvereinsmitglieder; Zuwachs im Berichtsjahr 3 Sektionen und 894 Mitglieder. Im Herbst 1920 entfaltete er im ganzen Lande herum eine rege Werbetätigkeit, deren Erfolg die Gewinnung von rund 3000 neuen Mitgliedern war. Mit anfangs Juli 1920 hat das in Neuenburg errichtete Sekretariat für die romanische Schweiz seine Tätigkeit aufgenommen. Auf dem Gebiete der Wirtschafts- und Standespolitik betätigte sich der Verband wie in den Vorjahren in intensiver Weise. Insbesondere wirkte er mit aller Energie für den Abschluss eines neuen Gesamtarbeitsvertrages, der an Stelle der Ende 1920 abgelauten «Berner Übereinkunft» treten, den Angestellten den Verhältnissen angemessene Gehälter verschaffen und auch die übrigen Anstellungsbedingungen neu regeln sollte. Infolge der Haltung der Prinzipalschaft sind aber die Verhandlungen vorläufig gescheitert. Es soll in dieser Angelegenheit nun die Vermittlung des Schweiz. Volkswirtschaftsdepartements angerufen werden. — Auch im verflossenen Jahre konnte zahlreichen Mitgliedern infolge der Intervention des Verbandes eine Verbesserung der Gehälter erwirkt werden. Im weitem nahm der Verband gemäss dem Bericht Stellung zu der Frage der Verkürzung der Arbeitszeit, der Lohnreduktionen, der Arbeitslosenfürsorge, sowie der Gründung von Franchenorganisationen und der Ausbildung und Organisation des Ladenpersonals. Auch dieses Jahr werden unter der Rubrik «Unsozial denkende Firmen» verschiedene Unternehmungen veröffentlicht, die vom Verbands gesperrt sind. — Von den verschiedenen Institutionen ist vor allem die gut organisierte Krankenkasse zu nennen, die rund 4300 Mitglieder zählt und über ein Vermögen von ca. 152,000 Fr. verfügt; sodann ist auch die Kasse für Unterstützungen und Massregelungen zu erwähnen, die stellenlosen Mitgliedern namhafte Arbeitslosenunterstützungen ausrichtet. — Wie seit Jahren nehmen die Bildungsbestrebungen immer noch einen breiten Raum im Be-



richte ein. Vor allem ist hier hervorzuheben, dass dem Verein aus dem Liquidationsergebnis der S. S. S. ein Betrag von 250,000 Fr. zugesprochen wurde, dessen Erträge Bildungszwecken der kaufmännischen Angestelltenschaft zufließen sollen. Auf dem Gebiete des kaufmännischen Fortbildungsunterrichtes wurden neuerdings schöne Erfolge erzielt. 90 Sektionen unterhalten Fortbildungsschulen. Diese wurden von 18,279 männlichen und 7928 weiblichen, total von 26,207 Schülern besucht. Kurse wurden erteilt in 182,820 Klassenstunden an 5900 Semesterklassen. Die Ausgaben für das Unterrichtswesen beliefen sich auf 1,688,798 Fr., wovon für Lehrerhonore allein auf 1,209,635 Fr. Kaufmännische Lehrlingsprüfungen wurden in 30 Kreisen organisiert. Von den 1637 angemeldeten Kandidaten erwarben sich 1491 das Diplom. An der Fachprüfung für Buchhalter beteiligten sich 12 Kandidaten, wovon 9 das Diplom erhielten. Nach zehnjährigem Unterbruch fand im Herbst 1920 in Biel wieder eine Unterrichtskonferenz statt. — Das Sprachrohr des Verbandes, das «Schweizerische Kaufmännische Zentralblatt», erscheint in vergrößerter Umfang wöchentlich in einer Auflage von 29,000 Exemplaren und vertritt in den drei Landessprachen in trefflicher Weise die Interessen der Angestelltenschaft. — Die älteste Institution des Verbandes, die Stellenvermittlung, gibt einen besondern Jahresbericht heraus.



## Schulnachrichten



**Basel.** Die Schülerzahl unserer staatlichen Schulanstalten ist in den letzten Jahren wesentlich zurückgegangen; sie betrug im Mai 1920 21,293 gegen 22,290 im Vorjahre. Davon entfielen auf die Primarschule (1.—4. Schuljahr) 10,003 (— 910), auf die Sekundarschule (5.—8. Schuljahr) 7913 (— 97), auf die übrigen Mittelschulen 2180 (— 48) und auf die obere Schulen 1197 (— 76). Hierin nicht inbegriffen sind die Teilnehmer der Kurse der Allgemeinen Gewerbeschule (Ende Dez. 1920: 5613) und der Frauenarbeitsschule (4050). Von den am 31. Dez. 1920 gezählten 29,404 Schülern und Kursisten waren 12,534 (42,6%) Basler; 8236 (28%) stammen aus der übrigen Schweiz und 8634 (29,4%) aus dem Ausland; 1555 (5,3%) wohnten in andern Kantonen und 485 (1,65%) im Ausland. Die Zahl der Lehrkräfte (inkl. Kleinkinderanstalten) betrug 943; davon waren rund 750 definitiv angestellt. Von den 13 Privatschulen zählte die grösste (Freie evang. Volksschule) 356 Schüler und 17 Lehrkräfte und alle zusammen 762 Schüler und 70 Lehrkräfte. In den Dorfgemeinden Riehen und Bettingen bestanden freiwillige Fortbildungskurse für die männliche Jugend; in der Stadt hat sich laut Jahresbericht des Erziehungsdepartementes «noch kein Bedürfnis herausgestellt, die früher bestanden Kurse weiterzuführen, weil genügende Ausbildungsgelegenheit an der Allg. Gewerbeschule besteht und die beiden Institutionen sich konkurrenzieren würden.» — Die Gesamtausgaben für das baselstädtische Erziehungswesen betrugen letztes Jahr über 10 Millionen. *E.*

**Luzern.** Am 7. Juli tagte im Falkensaale in Luzern der Luzernische Kantonale Lehrerverein (nicht identisch mit der Sektion Luzern des S. L.-V.). Der Vorsitzende, Sekundarlehrer Ed. Schwegler in Kriens, streifte in seinem Eröffnungswort den Leidensgang der Besoldungsneuregelung der Volksschullehrerschaft. Nach Erledigung der Geschäfte hatte Alfred Huggenberger aus Frauenfeld das Wort zum Vortrage eigener Dichtungen. Leider behagte dem Dichter das im Weichbild der lärmenden Stadt liegende Lokal nicht, dementsprechend war die Auswahl der Vortragsstücke. Der L. K. L. will eine Lücke in der Lehrerorganisation des Kantons Luzern ausfüllen. Die gesetzlich geregelte kantonale Lehrerkonferenz hatte bisher zu wenig Rückgrat, um standespolitisch erfolgreich durchzudringen. Infolge der hauptsächlich kirchlichen Orientierung des katholischen Lehrervereins wird es weder diesem noch der Sektion Luzern des S. L.-V. gelingen, die gesamte Volksschullehrerschaft korporativ zu einigen. Der L. K. L. glaubt, dieses Ziel erreichen zu können.

Seine Mitgliederzahl wächst stetig. Der Vorstand arbeitet zukunftsfröh und mit Ausdauer.

— Am 14. Juli waren in der «Flora» in Luzern unter dem Vorsitz von Kollege Josef Fischer in Willisau die Delegierten der kantonalen Lehrerkonferenz versammelt. Hauptbeschäftigung war die Beratung des nach § 82 des Erziehungsgesetzes vorgesehenen Konferenzreglementes, das in der bisherigen Fassung in verschiedenen Punkten veraltet ist. Als wesentliche Neuerungen werden dem Erziehungsrate vorgeschlagen: 1. Erziehungsrätliche Aufgaben müssen, freie Themata können dem Berichterstatte eingesandt werden. 2. Es kann event. nur die aktive Lehrerschaft zur Kantonalen Konferenz eingeladen werden. 3. Der Kantonalvorstand kann sich mit den bestehenden Lehrervereinigungen in Verbindung setzen. 4. Der Vorstand hat sich jener Lehrer anzunehmen, denen eine Wegwahl droht, indem er vermittelnd eingreift und die Wegwahl zu verhindern sucht. Findet die Wegwahl dennoch statt und muss sie als nicht begründet erklärt werden, so ist sofort die Delegiertenversammlung einzuberufen, die die nötigen, für die ganze kantonale Lehrerschaft verbindlichen Schritte einleitet. — Kollege Pfenninger aus Luzern stellte am Schlusse den Antrag, es möchte der Schriftfrage neuerdings volle Aufmerksamkeit geschenkt werden. Herr Erziehungsrat Bättig konnte mitteilen, dass der Erziehungsrat sich zugunsten der Antiqua ausgesprochen habe. Wir begrüßen diese Stellungnahme; sie macht es möglich, in der Überlastung im Schulbetrieb in einem Punkte abzurufen. — An der im Oktober in Luzern stattfindenden kantonalen Lehrerkonferenz wird Herr Prof. Dr. Mühlebach, Bezirksinspektor, über «Der Religionsunterricht an der Volksschule» sprechen. — Auf Gesuch des kantonalen Sekundarlehrervereins hat der Erziehungsrat an alle Gemeinderäte der Sekundarschulorte ein Schreiben gerichtet, worin die Anschaffung physikalischer Apparate, speziell der Apparatur Utz, angelegentlich empfohlen wird. — Gegenwärtig und in den kommenden Wochen finden für die Lehrerschaft Einführungskurse in das Zeichnwerk von Rudolf Lienert, Zeichenlehrer in Luzern, statt.

— Im Kantonsblatt vom 15. Juli veröffentlicht der Regierungsrat ein Regulativ über die Ausrichtung von Stipendien zur Förderung der Berufslehre im Kanton Luzern. Berücksichtigt werden Lehrlinge und Lehrtöchter in handwerksmässigen und industriellen Betrieben, in Handels-, Fabrikations- und andern nach kaufmännischer Art geführten Geschäften. Die Höhe des einzelnen Stipendiums beläuft sich für ein Lehrverhältnis innerhalb dem Rahmen des vorhandenen Kredites auf 50—300 Fr. Eine Verpflichtung zur Rückzahlung ist nicht vorhanden. Anmeldeformulare sind auf den Gemeinderatskanzleien oder beim Staatswirtschaftsdepartement, wo sie einzureichen sind, erhältlich. Lehrer an gewerblichen oder kaufmännischen Fortbildungsschulen mögen gelegentlich Lehrlinge auf diese Stipendien aufmerksam machen. *-er.*

**Neuchâtel.** C'est aussi un groupement digne d'intérêt que cette «Fédération des Etudiants» qui a tenu à Neuchâtel, les 25, 26 et 27 juin, son 4<sup>me</sup> congrès, réunissant des délégués des diverses universités suisses. Son but premier est de faciliter les relations entre tous les étudiants. Ah, combien cette jeunesse a raison sur ce point, et combien de malentendus et de conflits subalternes pourraient être évités si, en Suisse, nous nous connaissions mieux les uns les autres. Les congressistes, réunis à l'Université de Neuchâtel, ont examiné plusieurs problèmes dont la solution améliorerait les conditions matérielles de l'étudiant et augmenterait le rendement des études. Mentionnons la question des bourses d'études, de la scolarité, celle des sports à l'Université, de la réforme universitaire, etc. Le chômage continue à sévir, particulièrement dans les grands centres industriels du Jura. C'est pourquoi les 3 groupements des Fonctionnaires et Magistrats, des Professeurs de l'enseignement secondaire, supérieur et professionnel et du corps enseignant primaire, ont décidé de faire oeuvre de solidarité à l'en-



droit des familles atteintes par la crise, en abandonnant chaque mois, pendant un semestre, une petite partie du traitement que leur assure l'Etat. Cette mesure fait honneur à ses initiateurs et elle a recueilli d'ailleurs l'approbation de la grande majorité des membres des 3 sociétés. Les versements sont progressifs, suivant un taux initial de frs. 3.— par mois, pour les traitements inférieur à frs. 4800.—, s'élevant ensuite par degrés jusqu'à frs. 20.— par mois pour les traitements qui dépassent frs. 10,000.—. Tels ont les normes admises pour cette *souscription en faveur des victimes du chômage*. Ce sont d'ailleurs des minima que certains tiendront à dépasser. Des groupements entiers, dans les localités où la situation est particulièrement grave, ont décidé des versements beaucoup plus élevés. B. G.

**St. Gallen.** ○ Eine Gemeindeschulbehörde hatte an das Erziehungsdepartement die Anfrage gestellt, ob es statthaft sei, dass ein Schwiegersohn des Lehrers oder der Schwiegervater des Lehrers Mitglied oder event. Präsident des betr. Schulrates sei. Das Erziehungsdepartement hat im Einverständnis des Regierungsrates unter Hinweis auf die Tatsache, dass spezielle Wahlausschlussgründe im Erziehungsgesetz und in der Schulordnung nicht vorgesehen seien, sich dahin ausgesprochen, dass Artikel 105 der Kantonsverfassung im vorliegenden Falle nicht angerufen werden könne, da der Lehrer, wenn er auch bisweilen zu den Schulratsitzungen zugezogen werde, nicht Mitglied des Schulrates sei. Die Wahl eines Schwiegersohnes oder des Schwiegervaters eines Lehrers in den Schulrat sei daher zulässig; ebenso sei von Gesetzes wegen gegen eine Wahl der genannten Verwandten des Lehrers zum Schulratspräsidenten nichts einzuwenden. — Der Regierungsrat hat den weitem grundsätzlichen Entscheid getroffen, dass die Instrukto- ren, speziell die Schiessleiter des Kadettenkorps für eventuelle Unfälle nicht haftbar seien, sofern ihnen nicht grobe Fahrlässigkeit nachgewiesen werden könne. Turnen und Exerzieren seien obligatorische Lehrfächer der Kantons- schule; die Instrukto- ren des Kadettenkorps gelten deshalb als Hilfslehrer im Turnunterricht und tragen somit nur für den Fall einer nachweisbaren groben Fahrlässigkeit eine Haft- pflicht. — Der Erziehungsrat hat die Erziehungskom- mission für die Amtsdauer 1921/24 bestellt aus den Herren Weber, Wiget, Biroll, die Studienkommission aus den Herren Weber, Wiget, Biroll, Steger und Dr. Künzle. — Als neues erziehungsrätliches Mitglied der kantonalen Turnkom- mission und der kantonalen Jugendschriftenkommission wurde Herr E. Hardegger, St. Gallen, gewählt, als Nachfolger des vom Präsidium der kantonalen Turnkommission zurück- getretenen Herrn J. Brunner Herr A. Lerch, Turnlehrer an der Kantonsschule. — Die Frauenarbeitsschule in St. Gallen beginnt am 22. August einen Ausbildungskurs für Arbeitslehrerinnen an Primar-, Sekundar- und Fortbil- dungsschulen. — Der kantonale Lehrersterbe- verein besitzt einen Fonds von 20,968 Fr. Im Jahre 1920 ist die Zahl der Sterbefälle auf 18 gestiegen. Die Kantonalver- waltung hat die Sterbequote von 700 auf 750 Fr. hinaufgesetzt.

**Zürich.** Aus den Verhandlungen der Zentral- schulpflege (15. Juli). Die Rechnung des Schulwesens für das Jahr 1920 und der Voranschlag für das Jahr 1922 mit 4,634,610 Fr. Einnahmen und 11,530,600 Fr. Ausgaben werden zur weitem Behandlung an die Oberbehörden geleitet. Der Geschäftsbericht der Zentralschulpflege für das Jahr 1920 wird genehmigt und an den Stadtrat zuhanden des Grossen Stadt- rates überwiesen. — Oskar Grossmann wird für eine weitere Amtsdauer von 6 Jahren als Lehrer für berufliche und mathe- matische Fächer an der mechanisch-technischen Abteilung der Gewerbeschule bestätigt. — Für die Erstellung eines Gewerbe- schulgebäudes wird ein Bauprogramm aufgestellt.

☞ ☞ ☞

### Pestalozzianum

☞ ☞ ☞

Das Pestalozzianum bleibt vom 28. Juli bis 18. Au- gust geschlossen. Der Ausleihverkehr wird während dieser Zeit eingestellt.

☞ ☞ ☞

### Schweizerischer Lehrerverein

☞ ☞ ☞

Wir bitten, Mitteilungen, die für das Präsidium des S. L.-V. bestimmt sind, direkt an Hrn. Sekundarlehrer Kupper in Stäfa zu richten.

**Erholungs- und Wanderstationen des Schweizerischen Lehr- vereins.** Der deutsche Lehrerverein, Geschäftsstelle: Ber- lin C 25, Kurze Strasse 3—5, hat sich uns gegenüber bereit erklärt, den Amtsgenossen und -Genossinnen aus der Schweiz, die Deutschland besuchen wollen, mit Rat und Auskunft zur Seite zu stehen. Die Geschäftsstelle vermittelt den Besuch von Schulen aller Art, macht auf Schulausstellungen und sonstige Sehenswürdigkeiten aufmerksam. Die Ortsvereine des Deut- schen Lehrervereins weisen auf Wunsch auch Quartiere nach und stellen sich zu Führungen zur Verfügung.

Die Reiseangaben über Italien und Deutschösterreich sind nun vervollständigt worden. Auskünfte hierüber können jeder- zeit bei unserer Geschäftsstelle: C. Walt, Lehrerin, Thal, ein- geholt werden. Porto beilegen.

Ausweiskarte 1921/22 und das neue Reisebüchlein mit mehrjähriger Gültigkeit können ebenfalls dort bezogen werden, sowie auch beim Sekretariat des S. L.-V.

Die Kommission.

**Schweiz. Lehrerwaisenstiftung.** Vergaben: Be- zirkskonferenz Liestal (durch Herrn Dürrenberger) 70 Fr.; zum Andenken an Herrn Fritsch von der Sektion St. Gallen des Kantonalen Lehrervereins 355 Fr. Total vom 1. Januar bis 26. Juli Fr. 5942.20. Allen Gönern herzlichen Dank.

Das Sekretariat.

**Eisenbahnfahrpreise.** (Mitget.) Zur Richtigstellung von zahlreichen irreführenden Pressenachrichten über eintretende Fahrpreismässigungen bei den Bundesbahnen wird mitge- teilt, dass neben den am 20. Juli in Kraft tretenden Begünsti- gungen für Gesellschaften und Schulen auf 1. August nächst- hin eine beschränkte Anzahl fester, d. h. ohne vorherige Bestellung bei den Ausgabestationen beziehbarer Rund- fahrtbillette zur Einführung gelangen wird. Auf diesen Billetten, über die gegen Ende dieses Monats bei allen Stationen der Bundesbahnen Auskunft verlangt werden kann, wird ein Rabatt von 10 oder 20%, je nach der Entfernung, gewährt. Die Massnahme hat provisorischen Charakter, sie soll auf die nächstjährige Reisesaison weiter ausgebaut werden. — Über andere Fahrpreismässigungen — wie zusammenstellbare Billette, Sonntagsbillette, Änderung des Schnellzugzuschlages — sind noch keinerlei Beschlüsse gefasst worden. Die Fragen befinden sich noch in Prüfung, sie bedürfen mit Rücksicht auf ihre grosse finanzielle Tragweite sorgfältiger Abwägung.

☞ ☞ ☞

### Mitteilungen der Redaktion

☞ ☞ ☞

Hrn. A. Pf. in St. G. Besten Dank für Ihre Einsendung. Die betr. Mitteilung in Nr. 29 ist uns von einem Diskussionsredner zu- gestellt worden. Eine ausführliche Berichterstattung kann diesmal vielleicht unterbleiben; doch überlasse ich die Entscheidung hierüber besser Ihnen. — Hrn. Dr. C. G. in A. Wir sind gerne bereit, Ihre Arbeit zu verwenden, können aber den Zeitpunkt des Erscheinens noch nicht genau angeben. Besten Dank für die Zusendung.

**Berichtigung.** Im Aufsätze über Christian Wagner (Nr. vom 23. Juli) sollte es am Anfang des zweiten Abschnittes heissen: «gehörtete» nicht «gehörte». Wir bitten um gefl. Notiznahme.

Im Wechselverkehr mit der Gesellschaft, unaufhörlich, in tausend kaum beachteten, schnell vergessenen Mienen, Gebär- den, Worten und Taten arbeitet der Mensch am Mitmenschen und dadurch auch an sich selbst. Damit wird der Kreis ge- meinsamen Lebens zum Bunde der unablässigen Wechsel- erziehung und Selbsterziehung.

Th. Litt.

**Redaktion:** Pestalozzianum, Schipfe 32, Zürich 1.  
Wir erbitten Manuskripte und Büchersendungen an diese Adresse.



## Kleine Mitteilungen

— Der Schweiz. Verband für Berufsberatung und Lehrlingsfürsorge (Sekret. Basel, Münsterplatz 14) stellt den Bibliotheken die vom Verbands herausgegebenen Berichte über die Instruktionkurse für Berufsberatung gegen Einsendung von Fr. 1.— für Porto und Spedition zur Verfügung.

— Der Sommer im Urnerland. (Eingesandt.) Wo wäre es schöner, seine Ferien zuzubringen, als im Urnerland mit seinen Hochtalern: Ursern-, Madraner-, Schächen- und Isental und Göschneralp; in den Touristenzentren Amsteg und Wassen oder an den herrlichen Gestaden des Urnersees mit seinen lauschigen Plätzen, im heimeligen Altdorf und auf dem schön gelegenen Seelisberg. Die Orte genügen allen Ansprüchen; da wird man die Sorgen des Alltags los und neugestärkt kehrt man nachher zur gewohnten Arbeit zurück.

— Die neueste Nummer der *Jugendpost* (Juli/Aug.) enthält einen interessanten Aufsatz über den „Grossen Cañon von Colorado“.

— *Meyers Handlexikon*, ein Band, in Leinen geb. 17 Fr., in Halbleder 26 Fr. ist in achter, völlig neu bearbeiteter und vermehrter Auflage erschienen. Es enthält auf 1632 Spalten Text 75 000 Stichwörter und Hinweise mit 2000 Abbildungen; ausserdem 45 teils farbige Karten. Die neue Auflage berücksichtigt in abgeklärter und vertiefter Darstellung auch schon die wichtigsten Ereignisse der Nachkriegszeit. Verlag des Bibliograph. Instituts in Leipzig und Wien.

— Im Verlag von Arnold Bopp erscheint eine neue Monatsschrift für den Kino unter dem Titel *Schule und Volks-Kino*. Die Bekanntgabe des Ziels, die Namen des Schriftleiters (Otto Hauser) wie der Mitarbeiter und endlich die vorzügliche Ausstattung stellen dem Unternehmen ein gutes Zeugnis aus. Sie ist für Behörden, Lehrer, Arbeiter auf dem Gebiete der Volks- und Jugendwohlfahrt wertvoll.

## Harmoniums

In allen Preislagen  
**Tausch, Teilzahlung  
Miete, Reparaturen**

**A. Bertschinger & Co.**  
334  
**ZÜRICH 1**

Vorzugsbedingungen für die tit. Lehrerschaft

## Brise-Bise

Gestickte Gardinen auf Mouseline, Tüll, Spachtel etc., am Stück oder abgepaßt. Vitrages, Draperien, Bettdecken, glatte Stoffe, Etamine, Plattstichmousseline, Wäschestickereien usw. fabrikt und liefert direkt an Private

**Hermann Mettler**  
Kettenstichstickerei, Herisau  
Musterkollektionen gegenseitig franko 41

## Leitz Mikroskop

f. 50–1200fache Vergrößerungen, wenig gebraucht, wie neu, äusserst billig zu verkaufen. Anfragen unt. Chi. fre. JH 3484 LZ. an Schweizer-Annoncen A.-G., Luz. rn. 727

## Patriot u. Rebell

Vaterländ. Schauspiel in 5 Akten. 15 Herren und 4 Damen. Preis Fr. 2.—. Theaterkatalog gratis. Verlag J. Wirz, Wetzikon 728

## Inschriften u. Sprüche

Für Sängertage Preis Fr.—.50  
Zur Schuleinweih. „ „ 1.—  
Zum Lehrerjubiläum „ „ 1.—  
Für Schülerfeste „ „ 1.—  
Zur Bundesfeier „ „ —.80

Verlag J. Wirz, Wetzikon  
Diktations- u. Theaterkatalog gratis. 673

Amerik. Buchführung lehrt gründl. d. Unterrichtsbrieft. Erf. gar. Verl. Sie Gratisprosp. H. Frisch, Bücher-Experte, Zürich. Z. 68. 203

**A. Hergert** pat. Zahnt.  
Augustinergasse 29  
Bahnhofstrasse 45  
Zürich.

**Zahn-Atelier**  
Beste Zahnarbeit  
Sprechst. täglich, Sonnt. und  
Spezialist L. schmerzloses Zahnziehen „Painbren“

Die Mitglieder des Schweizer Lehrervereins sind ersucht, gefl. die Inserenten dieses Blattes zu berücksichtigen.

## Verzeichnis der Ortschaften und Gemeinden des Kantons Thurgau

Mit den Resultaten der Volkszählung vom 1. Dez. 1920. Neu herausgegeben und zu beziehen von der Staatskanzlei des Kantons Thurgau in Frauenfeld. Preis Fr. 3.50 broschiert. Für Lehrer von Interesse, weil bei allen Ortschaften (inklusive Weiler und selbständige Gehöfte mit eigenem Namen) die Zugehörigkeit zur Schulgemeinde und zum Sekundarschulkreis unter anderem angegeben ist. 717

**Druck - Arbeiten verschiedenster Art**  
liefert  
**Graph. Etablissements Conzett & Cie., Zürich**

## Nicht warten bis die Nervosität Sie beherrscht

Nehmen Sie rechtzeitig und regelmäßig das hochwirksame Nervennährmittel

## ELCHINA

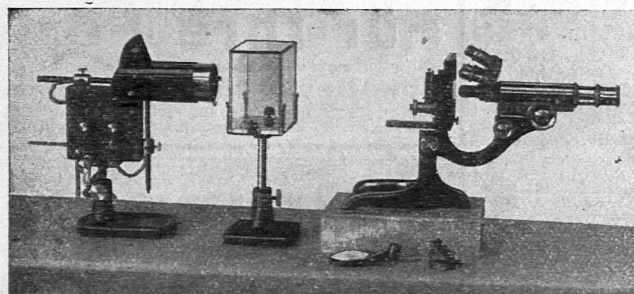
24688

Seine glücklich gewählte Zusammensetzung macht es zum **hervorragenden Stärkungsmittel**

Elchina in Originalflasche Fr. 3.75, Doppelflasche Fr. 6.25 in den Apotheken.

## Optisches Institut E. F. BÜCHI, BERN

Bei Verwendung der **Liliputbogenlampe**, 4 Amp., mit Sammellinse kann jedes bessere Mikroskop zur direkten Projektion von Präparaten verwendet werden



33

## 100% billiger als Kreide u. gewöhnl. Griffel

sind meine speziell hierfür fabrizierten prima

## „Spezial - Schieferstifte“

ganz besonders für Schulen empfehlenswert, unerreichte Feinheit, denkbar geringste Abnutzung, kritzt und bricht nicht, zu gebrauchen wie ein Bleistift, schreibt auf jede Schiefertafel sauber und angenehm. Machen Sie bitte einen Versuch und Sie werden überzeugt sein.

Preis per 100 Stück Fr. 5.—, bei größerer Abnahme Rabatt. 726

Lieferant: **Pecoraro-Hoffmann, „Merkur“, Altstätten i. Rh.**  
NB. Schulen und Erziehungsanstalten bitte Spezialpreise verlangen.

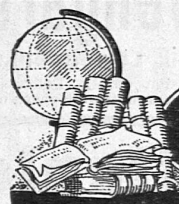


## Bundesfeier, 1. August

**Lampions, Beleuchtungsgläser, Fahnen, Wappen, Girlanden, Feuerwerk.** 57

**Umfangreiche Ausstellung** in den neuen Verkaufsräumen, **Rennweg Nr. 43**, Eingang auch durch Bahnhofstrasse Nr. 60 und 62. Preislisten Nr. 184 und 186.

**Franz Carl Weber A.-G., Zürich**

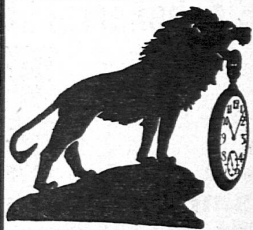


**Empfehlenswerte  
Institute und  
Pensionate**

## Sorgenkinder

finden im **Kindersanatorium Rivapiana Locarno** für kürzere oder längere Zeit, auch während den Ferien, liebevolle, familiäre Aufnahme. Pensionspreis von 4 Fr. an, alles inbegriffen. Gute Referenzen, ärztliche und pädagogische Leitung. Prospekte durch die Verwaltung. 326





Kaufen Sie keine Taschen- oder Armbanduhr, bevor Sie meine reiche Auswahl und äußerst niedrigen Preise gesehen haben. Verlangen Sie meinen

### Pracht - Katalog gratis und franko.

Schöne Auswahl in Bijouteriewaren, Regulateuren u. Wecker. Direkter Verkauf an Private.

### Uhrenfabrik, MYR

(Heinrich Maire) 251  
La Chaux-de-Fonds Nr. 57.

### EINSIEDELN

**Hotel-Pension und Restaurant St. Georg**  
empfiehlt sich der tit. Lehrerschaft für Schulen und Vereine bestens. Große Lokalitäten. Billige Preise. 676  
**Franz Oechsli-Zuber.**

### Kleine Hobelbank

neu, 150 cm lang, aus Hartholz mit Holzspindeln à Fr. 70.—, 1 dito, 135 cm lang à Fr. 65.— in sauberer Ausführung zu verkaufen. 720

Anfragen unter Chiffre OF 4021 Z an  
**Orell Füssli-Annoncen, Zürich.**

Wir suchen für unsern zehnjährigen schwachbegabten Knaben, welcher infolgedessen die Primarschule nicht besuchen kann, baldmöglichst ein

### Plätzchen

bei einer kinderliebenden Lehrersfamilie, woselbst ihm Unterricht erteilt und eine liebevolle Behandlung zu teil würde. Der Knabe ist sehr folgsam, ruhig und gutmütig.  
Gefl. Offerten mit Kostangabe sind zu richten an: H. Kirchhofer, Effretikon (Kt. Zeh.). 724

### Zu verkaufen ein wissenschaftliches MIKROSKOP

erste Marke, ganz neu, sehr vortheilhaft. — Anfragen unt. Chiff. L 686 Z an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich.** 686

### Schaller & Cie. Pianohaus Schaffhausen Spezialhaus

für Flügel - Pianos Harmoniums  
Konkurrenzl. Konditionen. Unser neuer Patentresonanzboden ist unerreicht.  
Nur erstklassige Qualitätsinstrumente bei konkurrenzlosen Preisen.  
Ein Besuch wird Sie überzeugen. 75

## Empfehlenswerte Hotels, Restaurants und Ausflugsziele

# Appenzellerland

Vielbesuchtes Kur- und Touristengebiet mit idyllischen Hügel- und romantischen Berglandschaften. **Mäßige Preise.** — Illustrierte Prospekte mit Verzeichnis der Kurhäuser durch die **Verkehrsbureaux Appenzell, Heiden, Herisau, Speicher, Teufen, Walzenhausen, Wolfhalden,** sowie durch die **Verkehrsvereine.** 539

## Appenzell - Weisbad Kurhaus Weisbad

820 m ü. Meer 489  
Telephon 21 Weisbad  
100 Betten. Garage, Stallungen. Post und Telegraph im Hause. Inmitten großer Parkanlagen. Das ganze Jahr offen. Fluß-, See- und sanitäre Bäder. Luft- und Badekuren. Hausarzt. Molken. Tennis. Dunkelkammer. Touristen- u. schattiges Gartenrestaurant. Eigene Landwirtschaft. Touristen-Zimmer mit guten Betten. Vorzügliche Küche und reelle Weine. Stets **Bachforellen, Hochzeiten, Vereinen, Schulen, Touristen und Passanten** angelegentlichst empfohlen. Prospekte bereitwilligst durch die Direktion: **G. Bardy.**

## Für Ihre Ferien

399 empfiehlt sich als vorzüglich geeignet  
**Hotel Beatushöhlen, Sundlauenen**  
Ruhige, waldreiche Lage am rechten Thunerseeufer. Pension von Fr. 8.— an. — Prospekte durch **Familie Glauser.**

## Brunnen

## Hotel Germania & Drossel A.-G. Drosselgarten

In herrlicher Lage am See, an der Einmündung der weltberühmten Axenstrasse. — Drossel-Garten: Sehenswert, einzig in seiner Art. Angenehm kühle Gartenrestauration. Bier vom Faß. Große Räumlichkeiten für Gesellschaften und Vereine. Sorgfältige Küche. 617  
Mit höfll. Empfehlung **Die Direktion.**

## Flüelen Hotel Sternen

empfiehlt sich der tit. Lehrerschaft bei Schul- und Vereinsausflügen. Bekannt gute Küche bei bescheidenen Preisen. 50 Betten. 2 große gedeckte Terrassen für 500 Personen. 447  
Höflichst empfiehlt sich **J. Sigrist.**

## FLUMS Kurhaus Alpina

St. Galler Oberland. 1400 m ü. M.  
**Luft- und Molkenkurort.**  
496 Gut eingerichtetes Haus in herrlicher alpiner Lage. Tannenwald. Vorzügliche Küche. Elektr. Licht. Gedeckte Kegelbahn. Mäßige Preise. Telephon Nr. 32. Prospekte durch Verkehrsbureau Zürich, St. Gallen, Basel und den **Besitzer: Franz Stoffel.**

## Hotel und Restaurant Löwengarten Luzern

direkt beim **Löwendenkmal** **Telephon 3.39**  
Empfiehlt sich der tit. Lehrerschaft aufs beste zur Verpflegung von Schulen und Gesellschaften 504 **J. Treutel.**

## Ottenleuebad

1450 m ü. M. 567  
Bahnhof Schwarzenburg; Fahrpostverbindung bis zum Kurhaus. Schönstes Ausflugsziel; großartige Rundschau. Gute Verpflegung. Mäßige Preise. Prospekte durch die Direktion.

## Zugerberg Grand Hotel Schönfels Restaurant Chalet Schönfels in Betrieb 588

## Gemeindestube

mit alkoholfreier Wirtschaft d. Frauenvereins **Wohlen.**  
Oberhalb der Kirche, bei den Schulhäusern. Drei schöne, heimelige Räume. Sorgfältige Küche. Mäßige Preise. Pensionäre werden angenommen. Für Schulen und Vereine bestens empfohlen. Telephon No. 275. 645

## Städtischer Wildpark (Station Gontenbach - Sihltalbahnhof)

Hirsche, Rehe, Mufflons, Lama, Marder, Bärenzwinger. Schattige Waldwege. Die Restauration empfiehlt Schulen und Vereinen bestens 557 **E. Hausmann.**

## Meiringen Hotel Kreuz

Gut bürgerliches Haus. Empfiehlt sich Schulen und Vereinen bestens 621 **G. Christen-Nägeli.**

## Bachtel-Besucher

**Hotel Schweizerhof in Rüti** b. Bahnhof  
empfiehlt sich den H.H. Lehrern bestens für Schulen u. Vereine. Mäßige Preise. 674 **E. Rohrbach.**

## Brunnen Hotel-Restaurant z. Post Hauptplatz

empfiehlt sich bestens für Vereine und Schulen. Prima Küche, gute Getränke. Billigste Berechnung. Telephon 14. 678 **Familie von Euw.**

## Hotel und Pension Falkenfluh

**Station Oberdiessbach,** Telephon 19, 1080 m über Meer. Prächtige Tannenwaldungen, großartige Fernsicht, Pensionspreis von Fr. 8.— an. Prospekte. Mit bester Empfehlung 579 **Ed. Zumstein, Besitzer.**

## Ferien in Weggis Hotel Schweizerhof

mit großem schattigem Garten. Gefl. Prospekte verlangen. 715 Neues Haus am Quai

## Hotel u. Pension Jungfraublick Beatenberg (1050 m) 730

Empfehle der tit. Lehrerschaft mein für ca. 30 Gäste best-eingerichtetes Hotel, geeignet für Ruhebedürftige und Sportler (im Winter Ski und Schlitteln). Vorzüge des Höhenortes: Milde, sonnige Lage, viel Wald, Blick auf den See, wundervolles Panorama vom Schreckhorn bis Wildstrubel. Ausgangspunkt für Touren ins Berner Oberland. — Gutbürgerliche, reichliche Küche. Pensionspreis: Fr. 7.50 bis Fr. 9.—. Telephon. **Familie Stuckli.**